

WALL HOOKS

- GB

CY

WALL HOOKS

Assembly and safety advice
- CZ

NÁSTĚNNÉ HÁKY

Pokyny k montáži a bezpečnostní pokyny
- HU

FALI KAMPÓ

Használati- és biztonsági utasítások
- SK

NÁSTENNÉ HÁČIKY

Pokyny pre montáž a bezpečnosť
- SI

STENSKI KAVLJI

Navodila za montažo in varnost
- HR

ZIDNE KUKE

Napomene za montažu i sigurnosne napomene

Safety advice

KEEP ALL THE SAFETY ADVICE AND INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE!

To avoid the risk of injury!

- 

⚠ WARNING! DANGER OF LOSS OF LIFE AND ACCIDENT TO INFANTS AND CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging materials. Danger of suffocation. Keep out of the reach of children. It is not a toy.

- 

⚠ WARNING! RISK OF FATAL INJURY!

During installation keep children away from the area in which you are working. The scope of supply includes a number of screws and other small parts. These may prove life-threatening if swallowed or inhaled.

- RS

ZIDNA KUKA

Saveti o sastavljanju i bezbednosti
- BG

КУКИ ЗА СТЕНА

Инструкции за монтаж и безопасност
- MK

СИДНИ КУКИ

Склопување и совети за безбедност
- GR

CY
- ΓΑΝΤΖΟΙ ΤΟΙΧΟΥ

Οδηγίες συναρμολόγησης και ασφάλειας
- AL
- KAPËSE MURI

Montimi dhe pajisja e sigurisë
- DE

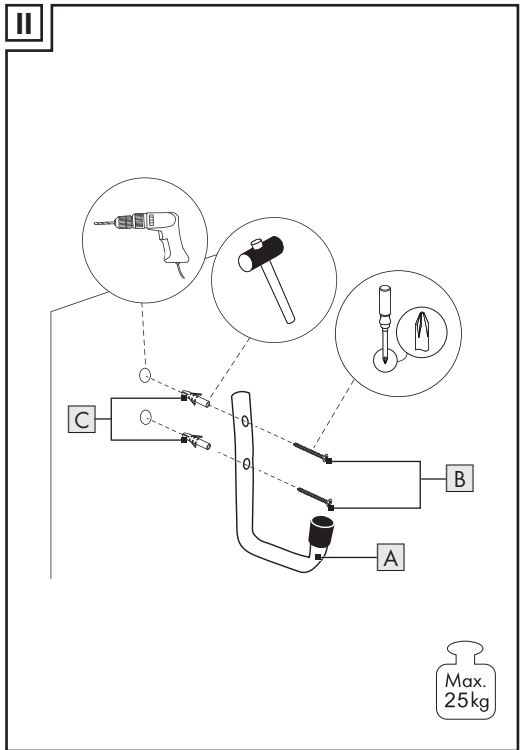
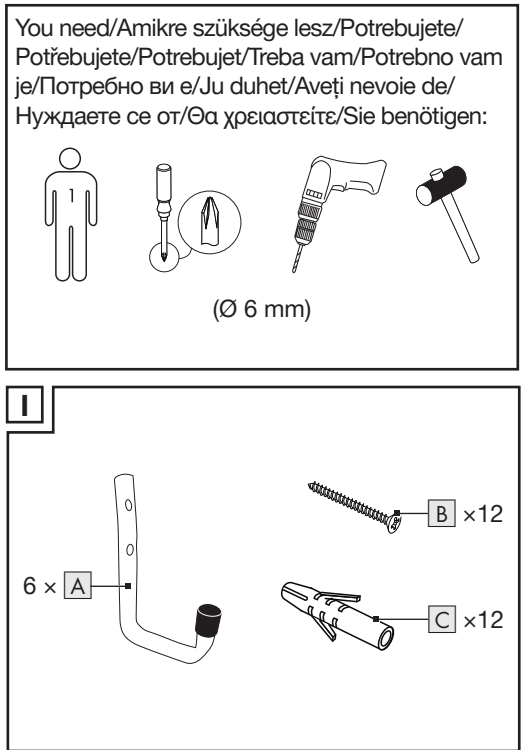
AT

BE

CH
- WANDHAKEN

Montage- und Sicherheitshinweise
- RO
- CÂRLIGE DE PERETE

Instrucțiuni de montare și de siguranță



WALL HOOKS

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

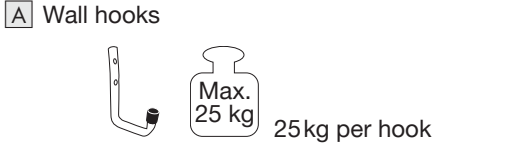
The product is designed for space-saving storage for ladders, garden tools and much more.

The product is only intended for private indoor use (cellar, garage, hobby room or similar). Do not install the product on a brick wall.

Any use other than that described or any modification of the product is not permissible and may result in injury and/or damage to the product. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use. The product is not intended for commercial use.

● Technical data

Max. load:



	GB/CY	GB/CY
--	-------	-------

- 

⚠ WARNING! RISK OF FATAL INJURY!

Please ensure that you do not drill into any electrical wiring, gas or water pipes in the wall. If necessary, carry out checks with a wire, pipe and stud detector before you drill into a wall.
- 

⚠ CAUTION! DANGER OF INJURY!

Please ensure that no parts are damaged and that all parts are correctly assembled. Incorrect assembly or fitting may lead to injury. Damaged parts can adversely affect safety and proper function.
- 

⚠ CAUTION!

Do not leave children unattended! The product is not a climbing frame or toy. Make sure that the product is not used by anyone, particularly children, to hang from or climb on. This can result in injury and/or damage.
- 

⚠ CAUTION!

Take care that the product is only installed by competent persons.
- 

⚠ CAUTION!

Check the stability of the product prior to use.
- 

⚠ WARNING!

Do not load the hooks beyond the stated maximum load (see “Technical data”).
- 

There is otherwise a risk of injury and/or damage to the product.

Check regularly that the hooks and wall plugs **[C]** are installed securely and retighten the screws **[B]** regularly.

The stability can be impaired when attaching to furniture.

All of the fastening screws provided have to be used.
- 

⚠ WARNING!

Do not use anymore when the product is damaged.
- 

How to avoid property damage!

Before installing the hook on a wall, check whether the chosen wall is suitable for installation of the product. If necessary, seek expert advice.
- 

Before installing the hook on a wall, please find out which installation material is suitable for your particular wall. We have included installation material for walls that is suitable for standard, solid masonry.
- 

● Installation

Note: You will need an electric drill, a screwdriver and hammer for installation.

⚠ CAUTION! RISK OF INJURY! Please refer to the operating instructions for your drill.

Install the hooks as shown in Figures I to II.
- 

Note:

Please observe the maximum permissible load when using the hooks (see “Technical data”).
- 

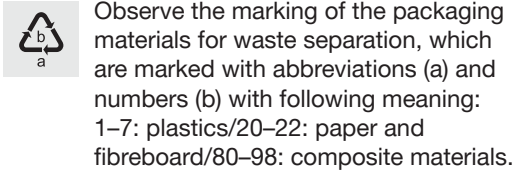
● Cleaning and care

Do not under any circumstances use corrosive or abrasive cleaning agents.

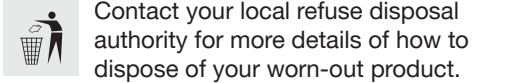
Use a slightly dampened, non-fluffing cloth to clean the product.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Product:



● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

	GB/CY	GB/CY	GB/CY	GB/CY	GB/CY	GB/CY
--	-------	-------	-------	-------	-------	-------

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● Warranty claim procedure

So that your request can be processed quickly, please observe the following instructions:

For all inquiries, please have the receipt and item number (IAN 508253_2507) ready as proof of purchase.

The article number can be taken from the identification label on the product, engraving on the product, the front cover of your manual (at the bottom left), or the sticker on the back or bottom of the product.

If malfunctions or other defects arise, first contact the service department indicated below by phone or email.

You can then send a product recorded as defective to the communicated service address postage-free, making sure to enclose proof of purchase (receipt) and information on the details of the defect and when it occurred.



You can download and view this and numerous other manuals at parkside-diy.com. This QR code takes you directly to parkside-diy.com. Choose your country and use the search

screen to search for the operating instructions. Entering the item number (IAN) 508253_2507 takes you to the operating instructions for your item.

● Service

- GB

Service Great Britain

Tel.: 08000518970

Contact form on *parkside-diy.com*

IAN 508253_2507
- CY

Service Cyprus

Tel.: 80094242

Contact form on *parkside-diy.com*

IAN 508253_2507

FALI KAMPÓ

● Bevezető

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel egy magas minőségű termék mellett döntött. Az első üzembevétel előtt ismerkedjen meg a készülékkel. Ehhez figyelmesen olvassa el a következő Használati utasítást és a biztonsági tudnivalókat. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. Őrizze meg ezt az útmutatót egy biztos helyen. A termék harmadik félnek történő továbbadása esetén mellékelje a termék a teljes dokumentációját is.

● Rendeltetésszerű használat

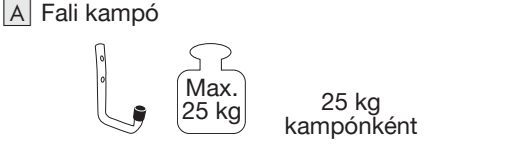
A termék létrák, kerti kisgépek és egyéb tárgyak helytakarékos tárolására alkalmas.

A termék kizárólag beltéren, magáncélra használható (pl. pincékben, garázsokban, hobbihelyiségekben stb.). A terméket ne rögzítse téglafalra.

Az előzőekben leírtaktól eltérő használati mód vagy a termék módosítása tilos, és sérülésekhez és/vagy a termék sérüléséhez vezethet. A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkat. A termék üzleti használatra nem alkalmas.

● Műszaki adatok

Maximális terhelhetőség:



	GB/CY	GB/CY	GB/CY	HU	HU	HU
--	-------	-------	-------	----	----	----

- 

⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÉLETVESZÉLY!

Ha a falba fúr ügyeljen arra, hogy ne ütközzön elektromos vezetékekbe, gáz- vagy vízcsövekbe. Mielőtt a falba fúrna, ezt ellenőrizze egy vezetékkereső segítségével.
- 

⚠ VIGYÁZAT! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

Győződjön meg arról, hogy minden rész sértetlenül és szakszerűen van felszerelve. A nem megfelelő összeszerelés sérüléshez vezethet. A sérült alkatrészek befolyásolhatják a biztonságot és a működést.
- 

⚠ VIGYÁZAT!

Ne hagyja a gyermekeket felügyelet nélkül! A termék nem mászóka és nem játékszer! Ügyeljen arra, hogy senki, különösen a gyermekek ne függeszkedjen a terméken, vagy ne húzza fel rá magát. Ez sérülésekhez és/vagy károkhoz vezethet.

Ügyeljen arra, hogy a terméket csak szakértő személy szerelje össze.

Használat előtt ellenőrizze a termék stabilitását.
- 

Ne terhelje a kampókat a megadott terhelhetőségen túl (lásd a „Műszaki adatok” c. részben).

Ennek figyelmen kívül hagyása sérülésekhez vagy a termék károsodásához vezethet.
- 

Rendszeresen ellenőrizze a kampók és a tiplik **[C]** tartását, és rendszeresen húzza meg a csavarokat **[B]**.
- 

Ha a terméket bútorokra szereli, az befolyásolhatja a stabilitásukat.
- 

Minden rögzítőcsavart be kell csavarni.
- 

⚠ FIGYELMEZTETÉS! Sérülés esetén ne használja tovább.



Kerülje az anyagi károkat!

Falra rögzítés előtt ellenőrizze, hogy a kiválasztott fal alkalmas-e a termék rögzítésére. Adott esetben kérje ki szakember tanácsát.



A falra szerelés előtt nézzen utána a falához alkalmas szerelőanyagoknak. Falra történő szereléshez melléktünk szerelési anyagokat, melyek általános, szilárd falakhoz alkalmasak.

● Összeszerelés

Megjegyzés: Az összeszereléshez egy fúrógépre, egy csavarhúzóra és egy kalapácsra lesz szüksége.



⚠ VIGYÁZAT! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

Olvassa el a fúrógépe használati útmutatóját.



Szerelje fel a kampókat az I. és a II. ábra szerint.

Megjegyzés: A kampók használata előtt vegye figyelembe a maximálisan megengedett terhelhetőséget (lásd a „Műszaki adatok” című részben).

● Tisztítás és ápolás



Ne használjon súroló vagy maró hatású tisztítószereket.



A tisztítást egy enyhén megnedvesített, szőszmentes ruhával végezze.

● Mentésítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosított helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

Termék:

● Garancia

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezzze.

HU

HU

HU

HU

HU

HU

● **Garanciális ügyek lebonyolítása**

Megkeresése gyors feldolgozásához kérjük, kövesse az alábbi utasításokat:

Megkeresés esetén kérjük, mindig készítse elő a pénztárblokkot és a termékszámot (IAN 508253_2507) a vásárlás igazolására.

A termékszámot kérjük, olvassa le a típustábláról, a terméken elhelyezett gravírozásból, az útmutató címlapjáról (alul a bal oldalon), vagy a termék hátsó vagy alsó oldalán található matricáról.

Működési hiba vagy egyéb hiányosság fellépése esetén először vegye fel a kapcsolatot a következőkben felsorolt szervizek valamelyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket a pénztárblokk és a hiba leírásának és keletkezési idejének megjelölésével, díjmentesen küldheti el az Ön számára kijelölt szerviz címére.



A parkside-diy.com oldalon ezt és számos további kézikönyvet tud megtekinteni és letölteni. Ezzel a QR-kóddal közvetlenül a parkside-diy.com oldalra jut. Válassza ki az országot, és a keresőfelületen keresse meg a használati útmutatókat. A termékszám (IAN) 508253_2507 beírásával juthat el az Ön termékének használati útmutatójához.

● **Szerviz**

Szerviz Magyarország
Tel.: 0680021647
A formanyomtatvány itt elérhető:
parkside-diy.com
IAN 508253_2507

STENSKI KAVLJI

● **Uvod**

Iskrene čestitke ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za kakovosten izdelek. Pred prvo uporabo se seznajte z izdelkom. V ta namen pozorno preberite naslednja navodila za uporabo in varnostne napotke. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano in samo za navedena področja uporabe. To navodilo hranite na varnem mestu. V primeru izročitve izdelka tretjim, jim predajte tudi vso dokumentacijo.

● **Predvidena uporaba**

Izdelek je primeren za prostorsko varčno shranjevanje lestev, vrtnega orodja in številnih drugih predmetov.

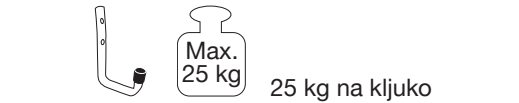
Izdelek je namenjen samo za uporabo v zasebnih notranjih prostorih (klet, garaža, hobi soba ali podobno). Izdelka ne pritrдите na opečno steno.

Kakršna koli drugačna uporaba od zgoraj opisane ali spreminjanje izdelka ni dovoljeno in lahko povzroči telesne poškodbe in/ali poškodbe izdelka. Za škodo, nastalo pri nestrokovni uporabi, proizvajalec ne prevzame jamstva. Izdelek ni namenjen za profesionalno uporabo.

● **Tehnični podatki**

Maks. obremenitev:

Stenski kavliji



Številka izdelka je navedena na tipski ploščici na izdelku, gravuri na izdelku, naslovnem listu vaših navodil (spodaj levo) ali nalepki na hrbtni ali spodnji strani izdelka.

Če pride do napak v delovanju ali drugih pomanjkljivosti, se najprej obrnite na spodaj navedeni servisni oddelek po telefonu ali e-pošti.

Izdelek, ki je označen za pokvarjenega, lahko nato s priložitvijo računa (potrdila o nakupu) ter z navedbo pomanjkljivosti in kdaj je do nje prišlo brezplačno pošljete na navedeni servisni naslov.



Varnostni napotki

VSE VARNOSTNE NAPOTKE IN NAVODILA SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO!

Izogibajte se nevarnosti poškodb!

■ **⚠ OPOZORILO! NEVARNOST SMRTI IN NESREČ ZA DOJENČKE IN OTROKE!**

Otrok z embalažnim materialom nikoli ne pustite nenadzorovanih. Obstaja nevarnost zadušitve. Izdelek hranite zunaj dosega otrok. Izdelek ni igrača.

⚠ OPOZORILO! ŽIVLJENJSKA NEVARNOST! Otroke med montažo držite stran od delovnega območja. V dobavi so vijaki in ostali majhni deli. V primeru, da katerega izmed teh delov pogoltnete oziroma vdihnete, lahko pride do smrtno nevarne situacije.

Na strani parkside-diy.com lahko preberete in prenesete ta priročnik in še veliko drugih. S to kodo QR prispete neposredno na stran parkside-diy.com. Izberite svojo državo in prek iskalne maske poiščite navodila za uporabo. Z vnosom številke izdelka (IAN) 508253_2507 prispete do navodil za uporabo tega izdelka.

● **Servis**

Servis Slovenija
Tel.: 080081400
Kontaktni obrazec na *parkside-diy.com*
IAN 508253_2507

⚠ OPOZORILO! ŽIVLJENJSKA NEVARNOST! Pazite, da med vrtanjem v steno ne poškodujete električne, plinske ali vodovodne napeljave. Po potrebi pred vrtanjem v steno preverite za napravo za iskanje napeljav.

⚠ PREVIDNO! NEVARNOST POŠKODB! Priprčajte se, da so vsi deli nepoškodovani in pravilno montirani. Pri nepravilni montaži obstaja nevarnost poškodb. Poškodovani deli lahko vplivajo na varnost in delovanje.

⚠ PREVIDNO! Otrok ne pustite nenadzorovanih! Izdelek ni plezalo ali igrača! Pazite, da osebe, še posebej otroci, ne plezajo na izdelek ali se nanj obešajo. Posledica so lahko telesne poškodbe in/ali materialna škoda.

- Zagotovite, da bodo izdelek montirale le usposobljene osebe.
- Pred uporabo preverite stabilnost izdelka.

- Kljuke ne obremenite nad določeno največjo nosilnostjo (glejte »Tehnični podatki«).
- V nasprotnem primeru obstaja nevarnost poškodb in/ali škode na izdelku.
- Redno preverjajte trdno pritrđitev kavljev in moznikov in po potrebi znova pritegnite vijake .
- Pri nameščanju na pohoštvo se lahko stabilnost poslabša.
- Montirati morate vse pritrđilne vijake.

⚠ OPOZORILO! V primeru poškodb ne uporabljajte več.

Izogibajte se stvarnim poškodbam!

- Pred montažo na steno preverite, ali je izbrana stena primerna za pritrđitev izdelka. Po potrebi se posvetujte s strokovnjakom.
- Pred montažo na steno poiščite ustrezen montažni material za vašo steno. Za pritrđitev na steno smo priložili pritrđilni material, ki je primeren za običajen zid.

● **Montaža**

Opomba: Za montažo potrebujete vrtalnik, izvijač in kladivo.

⚠ PREVIDNO! NEVARNOST POŠKODB!

- Poglejte si tudi navodila za uporabo vašega vrtalnika.
- Montirajte kljuke, kot je prikazano na slikami od I do II.

Opomba: Pri uporabi kljuk bodite pozorni na največjo dovoljeno nosilnost (glejte »Tehnični podatki«).

● **Čiščenje in nega**

- Ne uporabljajte jedkih ali abrazivnih čistilnih sredstev.
- Za čiščenje izdelka uporabite rahlo navlaženo krpo, ki ne pušča vlaken.

● **Odstranjevanje**

Embalaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.

Upošteвайте oznake embalažnih materialov za ločevanje odpadkov, ki so označene s kraticami (a) in števkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: umetne mas/20–22: papir in karton/80–98: vezni materiali.

Izdelek:

O možnostih odstranjevanja odsluženega izdelka se lahko pozanimate pri svoji občinski ali mestni upravi.

● **Garancija**

● **Postopek pri uveljavljanju garancije**

Za zagotavljanje hitre obdelave vaše zadeve sledite naslednjim napotkom:

Za vse poizvedbe imejte pripravljeni potrdilo o nakupu in številko izdelka (IAN 508253_2507) kot dokazilo o nakupu.

- uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
- 9. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije proizvajalec.
- 10. V primeru zamenjave blaga ali zamenjave bistvenega dela blaga z novim se potrošniku izda nov garancijski list.
- 11. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali nepooblaščena oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
- 12. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.

- 13. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka.
- 14. Obrabni deli oz. potrošni material so izzeti iz garancije.
- 15. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije in podatki, ki identificirajo blago za katerega velja garancija se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
- 16. Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakonske pravice potrošnika, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke. Ta garancija prav tako ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Prodajalec:
Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

NÁSTĚNNÉ HÁKY

● **Úvod**

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznámte s výrobkem. K tomu si pozorně přečtete následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen popsáným způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Uschovejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

● **Použití ke stanovenému účelu**

Výrobek je vhodný pro prostorově úsporné skladování žebříků, zahradního nářadí a mnoha dalších předmětů.

● **Záruka**

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

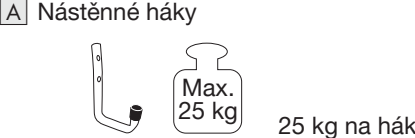
Jakékoli poškození nebo závady, které se objeví v době našeho volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Výrobek je určený pro použití v soukromém interiéru (sklep, garáž, hobby místnost apod.). Neupevňujte tento výrobek na cihlové zdi.

Jakékoli jiné použití než popsané nebo úprava výrobku nejsou povoleny a mohou vést ke zraněním anebo poškozením. Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím. Výrobek není určen pro použití k podnikatelským účelům.

● **Technické údaje**

Maximální zatížení:



Bezpečnostní pokyny

USCHOVEJTE VŠECHNY BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A UPOZORNĚNÍ PRO MOŽNÉ BUDOUCÍ POUŽITÍ!

Zabraňte nebezpečí zranění!

- **⚠ VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ SMRTI A NEHOD PRO BATOLATA A DĚTI!**
Nikdy nenechejte děti bez dozoru s obalovým materiálem. Existuje nebezpečí udušení. Výrobek udržujte mimo dosah dětí. Tento výrobek není hračka.

⚠ VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ ŽIVOTA! Udržujte děti během montáže daleko od pracovní plochy. Dodává se šrouby a jinými malými díly. Tyto předměty mohou být v případě spolknutí nebo vdechnutí životu nebezpečné.

⚠ VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ ŽIVOTA! Ujistěte se, že při vrtání do zdi nenarazíte na vedení elektřiny, plynu nebo na vodovodní potrubí. Než budete vrtat do zdi, zkontrolujte ji detektorem vedení.

⚠ OPATRNĚ! NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ! Zajistěte, aby byly všechny části nepoškozené a odborně namontované. Při neodborné montáži existuje nebezpečí zranění. Poškozené části mohou ovlivnit bezpečnost a funkci.

⚠ OPATRNĚ! Nenechávejte děti bez dozoru! Tento výrobek není zařízení na šplhání nebo na hraní! Zajistěte, aby se lidé, zejména děti, nevěšeli na výrobek resp. se na něm nevytahovali. Následkem může být zranění a/nebo poškození.

- Dbejte na to, aby byl výrobek montován pouze odborníky.
- Před použitím zkontrolujte stabilitu výrobku.

■ Nezatěžujte háky nad stanovenou maximální zátěž ven (viz „Technické údaje“).

V opačném případě hrozí poranění a/nebo poškození výrobku.

- Pravidelně kontrolujte pevné dosednutí háků a hmoždinek a šrouby .
- Při montáži na nábytek, může být ovlivněna jeho stabilita.
- Musí být nainstalovány všechny upevňovací šrouby.

⚠ VAROVÁNÍ! Při poškození dále nepoužívat.

Zabraňte poškození majetku!

- Před montáží na stěnu zkontrolujte, zda je zvolená zeď vhodná pro upevnění výrobku. V případě potřeby se informujte u odborníka.
- Před montáží na zeď se informujte o vhodném montážním materiálu pro svou zeď. Pro montáž na zeď jsme přiložili montážní materiál, který je vhodný pro obvyklé pevné zdivo.

● **Montáž**

Upozornění: Pro montáž budete potřebovat vrtáčku, šroubovák a kladivo.

⚠ OPATRNĚ! NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ! Použijte návod k použití své vrtáčky.

- Montujte háky podle obrázků I až II.
- **Upozornění:** Při používání háků dbejte na jejich maximální povolené zatížení (viz „Technické údaje“).

● **Čištění a péče**

- Nikdy nepoužívejte žíravé nebo abrazivní čističe.
- Pro čištění výrobku používejte lehce navlhčenou utěrku nepouštějící vlákna.

● **Zlikvidování**

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.

Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty/20–22: papír a lepenka/80–98: složené látky.

Výrobek:

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používáný anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které podléhají běžnému opotřebení, a tím platí jako opotřebitelné díly (např. baterie, hadice, inkoustové barevné patrony), ani se nevztahuje na poškození rozbitných dílů, např. spínačů nebo dílů ze skla.

● Postup v případě uplatňování záruky

V zájmu rychlého zpracování Vašeho požadavku se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si uschovejte pokladní stvrzenku jako doklad o nákupu a číslo položky (IAN 508253_2507).

Číslo položky najdete na typovém štítku, je vyryto na výrobku, je uvedeno na titulní stránce Vašeho návodu (vlevo dole) nebo je na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.

Při poruchách funkce nebo jiných závadách nejdříve kontaktujte telefonicky nebo e-mailem níže uvedené servisní oddělení.

Na adresu servisu, kterou Vám sdělíme, můžete zdarma odeslat pouze výrobek, který byl zaznamenaný jako vadný, a to spolu s pokladním dokladem (stvrzenkou), popisem závady a uvedením doby, kdy k závadě došlo.



CZ

⚠️ VÝSTRAHA! OHROZENIE ŽIVOTA! Deti musia byť počas montáže v dostatočnej vzdialenosti od pracovnej oblasti. Balenie obsahuje aj skrutky a iné malé časti. Tieto môžu byť pri prehltnutí alebo vdýchnutí životunebezpečné.

⚠️ VÝSTRAHA! OHROZENIE ŽIVOTA! Pred vŕtaním do steny sa uistite, či nemôžete zasiahnuť elektrické káble a vodovodné alebo plynové potrubie. V prípade potreby vykonajte kontrolu pomocou detektora rozvodov, skôr ako budete vŕtať do steny.

⚠️ POZOR! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA! Uistite sa, že všetky diely sú nepoškodené a správne namontované. V prípade neodbornej montáže hrozí nebezpečenstvo poranenia. Poškodené diely môžu ovplyvniť bezpečnosť a funkčnosť.

⚠️ POZOR! Deti nenechávajúte bez dozoru! Produkt nie je určený na lezenie ani na hranie! Uistite sa, že osoby, najmä deti, nelezú na produkt, prípadne sa na produkte nedvíhajú. Mohlo by to mať za následok poranenie a/alebo poškodenie.

- Dbajte na to, aby produkt montovala len kompetentná osoba.
- Pred použitím skontrolujte stabilitu produktu.

 Nástenné háčiky nezafažujte nad rámec zadaného maximálneho zafaženia (pozri „Technické údaje“).

- V opačnom prípade hrozí riziko poranenia a/ alebo poškodenia produktu.
- Pravidelne kontrolujte správne upevnenie nástenných háčikov a príchytiek  a skrutky  pravidelne dotiahnite.
 - Pri montáži na nábytok môže byť ovplyvnená ich stabilita.
 - Je potrebné nainštalovať všetky upevňovacie skrutky.

⚠️ VÝSTRAHA! Poškodený produkt nepoužívajte.

SK

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku výrobku, gravúre výrobku, titulnej strane návodu (vľavo dole) alebo na nálepke na zadnej alebo spodnej strane výrobku.

Pri výskyte funkčných porúch alebo iných nedostatkov sa najprv telefonicky alebo e-mailom obráťte na ďalej uvedené servisné oddelenie.

Výrobok označený ako chybný potom môžete bezplatne zasláť na poskytnutú servisnú adresu, pričom priložte doklad o kúpe (pokladničný lístok) a uveďte, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol.



Na stránke parkside-diy.com si môžete stiahnuť túto a mnohé ďalšie príručky. Týmto QR kódom sa dostanete priamo na parkside-diy.com. Vyberte svoju krajinu a pomocou vyhľadávacej masky vyhládajte návody na obsluhu. Zadaním čísla výrobku (IAN) 508253_2507 sa dostanete na návod na obsluhu pre svoj výrobok.

● Servis

 **Servis Slovensko**
Tel.: 0800003409
Kontaktný formulár je zapnutý *parkside-diy.com*
IAN 508253_2507

Na stránkách parkside-diy.com najdete tuto a celou řadu dalších příruček k nahlédnutí a ke stažení. Pomocí tohoto QR kódu se dostanete přímo na stránky parkside-diy.com. Vyberte svou zemi a vyhledejte návod k obsluze pomocí formuláře k vyhledávání. Zadaním čísla položky (IAN) 508253_2507 se dostanete k návodu k obsluze Vašeho výrobku.

● Servis

 **Servis Česká republika**
Tel.: 800023611
Kontaktní formulář je zapnutý *parkside-diy.com*
IAN 508253_2507

⚠️ Zabraňte majetkovej škode!

- Pred montážou na stenu skontrolujte, či je daná stena vhodná na upevnenie produktu. Eventuálne sa informujte u odborníka.
- Pred montážou na stenu sa informujte o vhodnom montážnom materiáli pre vašu stenu. Pre montáž na stenu sme priložili montážny materiál, ktorý je vhodný na bežné pevné murované steny.

● Montáž

Upozornenie: Pre montáž potrebujete vŕtačku, skrutkovač a kladivo.

⚠️ POZOR! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA! Pozrite si aj návod na obsluhu vašej vŕtačky.

- Nástenné háčiky namontujte podľa obrázkov I až II.

Upozornenie: Pri používaní nástenných háčikov dbajte na maximálne povolené zafaženie (pozri „Technické údaje“).

ZIDNE KUKE

● Uvod

Čestitamo vam na kupnji novog proizvoda. Time ste se odlučili za jedan vrlo kvalitetan proizvod. Prije prvog stavljanja u pogon, upoznajte se sa proizvodom. Za to pomno pročitajte slijedeće upute za uporabu i sigurnost. Koristite ovaj proizvod u skladu s navedenim uputama te u navedene svrhe. Sačuvajte ove upute na jednom sigurnom mjestu. U slučaju davanja proizvoda trećim osobama, izručite također svu pripadajuću dokumentaciju.

● Uvjeti korištenja

Proizvod je prikladan za skladištenje ljestava, vrtnog alata i mnogih drugih predmeta za uštedu prostora.

 Uvažavajte obilježavanje ambalaže za odvajanje otpada, ono je obilježeno s kraticama (a) i brojevima (b) sa slijedećim značenjem: 1–7: plastika/ 20–22: papir I karton/80–98: miješani materijali.

Proizvod:

 O mogućnostima zbrinjavanja dotrajalog proizvoda možete se raspitati kod vaše općinske ili gradske uprave.

● Jamstvo

Ovaj proizvod je pažljivo proizveden prema strogim smjernicama kvalitete i temeljito je ispitao prije isporuke. U slučaju pogreške u materijalu ili izradi, imate zakonska prava protiv prodavatelja proizvoda. Vaša zakonska prava ni na koji način nisu ograničena našom garancijom navedenom u nastavku.

Garancija za ovaj proizvod je 3 godine od datuma kupnje. Garanti rok počinje s datumom kupovine. Čuvajte originalni račun na sigurnom mjestu jer je ovaj dokument potreban kao dokaz kupnje.

NÁSTENNÉ HÁČIKY

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

● Použitie v súlade s určením

Produkt je vhodný na priestorovo úsporné skladovanie rebrikov, záhradných prístrojov a mnohých iných predmetov.

● Čistenie a starostlivosť

- Nepoužívajte leptavé alebo abrazívne čistiace prostriedky.
- Na čistenie používajte iba mierne navlhčenú handru bez chlupov.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

 Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty/20–22: Papier a kartón/80–98: Spojené látky.

Výrobok:

 O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

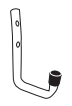
Proizvod je predviđen za uporabu u privatnom unutarnjem prostoru (podrum, garaža, prostor za kreativne radove i sl.). Ne pričvršćujte proizvod na zid od opeke.

Svaka druga uporaba, koja odstupa od prethodno opisane, ili promjena proizvoda nije dozvoljena i može prouzročiti ozljede i/ili oštećenje proizvoda. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za štete nastale od nenamjenske uporabe. Proizvod nije namijenjen za profesionalnu upotrebu.

● Tehnički podaci

Maksimalno opterećenje:

 Zidne kuke

 25 kg po kuki

Sva oštećenja ili nedostaci koji su već prisutni u trenutku kupnje moraju se prijaviti odmah nakon raspakiranja proizvoda.

Ako se u roku od 3 godine od datuma kupnje pokaže da je proizvod neispravan u materijalu ili izradi, mi ćemo ga, po našem izboru, besplatno popraviti ili zamijeniti. Garanti rok se ne produljuje odobrenim zahtjevom za garanciju. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove.

Ova garancija ne vrijedi ako je proizvod bio oštećen ili nepropisno korišten ili održavan.

Garancija pokriva greške u materijalu i proizvodnji. Ova se garancija ne odnosi na dijelove proizvoda koji su podložni uobičajenom habanju, te se stoga smatraju potrošnim dijelovima (npr. baterije, punjive baterije, crijeva, spremnici s tintom), niti na oštećenja lomljivih dijelova, npr. prekidača ili dijelova od stakla.

U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.

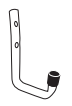
Produkt je určený na používanie v súkromnej oblasti vo vnútorných priestoroch (pivnica, garáž, dielňa a podobne). Produkt neupevňujte na tehlovú stenu.

Iné použitie, než je opísané vyššie, alebo úpravy produktu sú neprípustné a môžu viesť k poraneniám a/alebo k poškodeniam produktu. Výrobca nepreberá ručenie za škody vzniknuté v dôsledku používania v rozpore s určením. Tento produkt nie je určený na komerčné použitie.

● Technické údaje

Max. zaťaženie:

 Nástenné háčiky

 25 kg na jeden nástenný háčik

● Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnymi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

⚠️ Sigurnosne napomene

SVE SIGURNOSNE NAPOMENE I UPUTE SAČUVAJTE ZA KASNIJU UPORABU!

⚠️ Izbjegavajte rizik od ozljeda!

 **⚠️ UPOZORENJE! OPASNOST PO ŽIVOT I OPASNOST OD NEZGODA ZA MALU DJECU I DJECU!**

Djecu nikada nemojte ostaviti pored ambalažnog materijala bez nadzora. Opasnost od gušenja. Proizvod držite podalje od djece. Ovaj proizvod nije igračka.

⚠️ UPOZORENJE! OPASNOST PO ŽIVOT! Tijekom montaže djecu držite podalje od područja rada. Isporuka obuhvaća vijke i druge sitne dijelove. Koji u slučaju gutanja ili udisanja mogu biti opasni po život.

Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.

Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

● Postupak u slučaju koji je pokriven jamstvom

Kako bismo osigurali brzu obradu vašeg zahtjeva, slijedite upute u nastavku:

Za sve upite kao dokaz o kupnji pripremite račun i broj artikla (IAN 508253_2507).

Broj artikla možete pronaći na tipskoj pločici na proizvodu, gravuri na proizvodu, naslovnici vaših uputa (dolje lijevo) ili naljepnici na stražnjoj i donjoj strani proizvoda.

Ako se pojave funkcionalni kvarovi ili drugi nedostaci, prvo se obratite servisnoj odjelu koji je naveden u nastavku telefonski ili e-poštom.

⚠️ Bezpečnostné upozornenia

USCHOVAJTE SI VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A POKYNY PRE MOŽNÉ BUDÚCE POUŽITIE!

⚠️ Zabraňte možnému poraneniu!

 **⚠️ VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO NEHODY PRE BATOLATÁ A DETI!**

Nikdy nenechávejte děti bez dozoru s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečnostv zadusenía. Produkt držte v bezpečnej vzdialenosti od detí. Produkt nie je určený na hranie.

SK

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Na zabezpečenie rýchleho spracovania svojej žiadosti postupujte podľa ďalej uvedených pokynov:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný lístok a číslo výrobku (IAN 508253_2507) ako doklad o kúpe.

SK

⚠️ UPOZORENJE! OPASNOST PO ŽIVOT! Pri bušenju zida pazite da ne zahvatite vodove za struju, plin ili vodu. Prije bušenja zida prema potrebi izvršite provjeru detektorom vodova.

⚠️ OPREZ! OPASNOST OD OZLJEDE! Osigurajte se da su svi dijelovi neoštećeni i pravilno montirani. U slučaju nestručne montaže prijeti opasnost od ozljeda. Oštećeni dijelovi mogu utjecati na sigurnost i funkcionalnost.

⚠️ OPREZ! Djecu ne ostavljajte bez nadzora! Proizvod nije igračka niti penjalica! Osigurajte da se nitko, posebice djeca, ne penju i ne vješaju na proizvod. Posljedica mogu biti ozljede i/ili materijalna šteta.

- Pazite da proizvod montiraju samo stručne osobe.
- Prije uporabe provjerite stabilnost proizvoda.

 Ne opterećujte kuku preko navedenog maksimalnog opterećenja (pogledajte dio „Tehnički podaci“).

Proizvod za koji je utvrđen kvar, uz prilaganje potvrde o kupnji (računa) i informacijama o nedostacima i kada su nastali, možete poslati na adresu servisa kojega ste obavijestili bez poštarine.



Ove i mnoge druge priručnike možete pregledati i preuzeti na stranici parkside-diy.com. Ovaj QR kod vodi vas izravno na našu stranicu parkside-diy.com. Odaberite svoju zemlju i putem tražilice potražite upute za uporabu. Unosom broja artikla (IAN) 508253_2507 dospjet ćete do uputa za uporabu za svoj artikl.

● Montaža

Napomena: Za montažu trebate bušilicu, odvijač i čekić.

HR

HR

HR

HR

HR

HR

● Servis

HR
Servis Hrvatska
 Tel.: 0800805933
 Образac за контакт на *parkside-diy.com*
IAN 508253_2507

ZIDNA KUKA

● Uvod

Čestitamo Vam na kupovini Vašeg proizvoda Odlučili ste se za kupovinu visokokvalitetnog proizvoda. Upoznajte se pre prve upotrebe sa proizvodom. Pročitajte u vezi toga pažljivo sledeće uputstvo za upotrebu i informacije u vezi bezbednosti. Koristite proizvod samo kao što je opisano i za navedene oblasti upotrebe. Sačuvajte ovo uputstvo na sigurnom mestu. Predajte svu dokumentaciju trećem licu kojem dajete proizvod.

● Predviđena namena

Proizvod je pogodan za skladištenje merdevina, baštenskog alata i mnogih drugih stvari pri čemu se štedi prostor.

Proizvod je namenjen samo za privatnu upotrebu u zatvorenom (u podrumu, garaži, u prostoriji za hobi itd.). Nemojte pričvršćivati proizvod na zid od cigala.

Zabranjena je svaka upotreba drugačija od prethodno pomenute kao i vršenje bilo kakvih modifikacija jer mogu dovesti do povreda i/ili oštećenja proizvoda. Proizvođač nije odgovoran za oštećenja izazvana nenamenskom upotrebom. Ovaj proizvod nije namenjen za komercijalnu upotrebu.

● Tehnički podaci

Maks. opterećenje:

 A Zidna kuka

 Max. 25 kg

25 kg po kuki

Bezbednosne napomene

SVE BEZBEDNOSNE NAPOMENE I SAVETE DRŽITE NA SIGURNOM MESTU ZA BUDUĆU UPOTREBU!

Izbegavajte opasnost od povreda!

- A **UPOZORENJE! OPASNOST PO ŽIVOT I OPASNOST OD POVREDA ZA ODOJČAD I DECU!****

Nikada nemojte ostavljati decu bez nadzora sa ambalažnim materijalom. Postoji opasnost od gušenja. Proizvod držite van domašaja dece. Ovaj proizvod nije igračka.

A **UPOZORENJE! OPASNOST PO ŽIVOT! Držite decu dalje od radne površine tokom montaže. Obim isporuke uključuje zavrtnje i ostale sitne delove. Oni mogu biti opasni po život ako se progutaju ili udahnu.**

A **UPOZORENJE! OPASNOST PO ŽIVOT! Držite decu dalje od radne površine tokom montaže. Obim isporuke uključuje zavrtnje i ostale sitne delove. Oni mogu biti opasni po život ako se progutaju ili udahnu.**

Davalac garancije ovom izjavom preuzima obavezu da kupcima svojih aparata, a pod uslovima definisanim u ovoj izjavi, obezbedi:

- besplatno otklanjanje kvarova u garantnom roku, koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, ili
- zamenu aparata, u garantnom roku predviđenim ovom garancijskom izjavom, u slučaju da opravka nije moguća, ili
- ako otklanjanje kvara nije moguće, kupac ima pravo da zahteva od prodavca povrat novca.

Ukupan rok garancije je 3 godine.

Garantni rok počinje da važi od datuma kupovine proizvoda, odnosno od prijema istog od strane kupca, a što se dokazuje fiskalnim računom.

Garancija važi na teritoriji Republike Srbije.

Kupac može da izjavi reklamaciju usmeno u nekom od prodajnih objekata Lidl Srbija KD, odnosno telefonom, pisanim putem ili elektronskim putem na kontakte kompanije Lidl Srbija KD, uz dostavu fiskalnog računa na uvid.

A **UPOZORENJE! OPASNOST PO ŽIVOT!**

Vodite računa da prilikom bušenja u zid ne probijete vod struje, gasa ili vode. Ako je potrebno, pre bušenja u zid proverite detektorom za vodove.

A **OPREZ! OPASNOST OD POVREDE! Proverite da li su svi delovi neoštećeni i da li su pravilno montirani. Kod nepravilne instalacije postoji opasnost od povrede. Oštećeni delovi mogu da utiču na sigurnost i funkcionisanje.**

A **OPREZ! Nemojte ostavljati decu bez nadzora! Proizvod ne služi za penjanje ili igru! Vodite računa da se ljudi, a naročito deca, ne kače o proizvod, niti da sebe podižu držeći se za proizvod. Može doći do povrede i/ili materijalne štete.**

- Vodite računa da ovaj proizvod instaliraju samo za to kvalifikovane osobe.
- Pre korišćenja proverite stabilnost proizvoda.

- Nemojte opterećivati kuke preko navedenog maksimalnog opterećenja (videti „Tehnički podaci“).

U suprotnom, postoji opasnost od povreda i/ili oštećenja proizvoda.

- Redovno proveravajte zategnutost kuka i tipli C i redovno zategnite zavrtnje B.
- Prilikom montaže na nameštaj, stabilnost može biti narušena.
- Svi zavrtnji za pričvršćivanje moraju biti montirani.

A **UPOZORENJE! Nakon oštećenja nemojte više koristiti.**

Izbegnite materijalnu štetu!

- Pre montiranja na zid proverite da li je odabrani zid pogodan da se proizvod pričvrsti na njega. Ako je potrebno, konsultujte se sa stručnjakom.

 HR RS RS RS RS RS

- Pre montaže na zid saznajte koji montažni materijal odgovara vašem zidu. Za zidnu montažu priložili smo montažni materijal koji je pogodan za normalne, čvrste zidove.

● Sastavljanje

Napomena: Za montažu potrebni su vam bušilica, odvijač i čekić.

A **OPREZ! OPASNOST OD POVREDE! Pogledajte uputstvo za korišćenje za bušilicu.**

- Montirajte kuke kao što je prikazano na slikama od I do II.

Napomena: Obratite pažnju na maksimalno dozvoljeno opterećenje kada koristite kuke (videti „Tehnički podaci“).

● Čišćenje i održavanje

- Nikada nemojte da koristite kaustična ili abrazivna sredstva za čišćenje.
- Za čišćenje koristite blago navlaženu tkaninu koja je bez vlakana.

● Odlaganje

Pakovanje se sastoji od ekološki prihvatljivih materijala koje možete odlagati na lokalnim mestima za reciklažu.

 a Obratite pažnju na označavanje materijala za pakovanje pri odvajanju otpada, koji je označen skraćenicama (a) i brojevima (b) sa sledećim značenjem: 1–7: plastika/ 20–22: papir i karton/80–98: mešavine.

Proizvod:

 Mogućnosti za uklanjanje iskorišćenog proizvoda možete saznati u vašoj opštinskoj ili gradskoj upravi.

● Garancija

Lidl i proizvođač nisu u mogućnosti da garantuju obezbeđivanje servisiranja i dostupnost rezervnih delova nakon isteka garantog perioda/perioda saobraznosti. Ukoliko za tim bude potrebe, putem naše Službe za potrošače možete proveriti dostupnost rezervnih delova i opcije za popravku. Hvala na razumevanju.

Kako izjaviti reklamaciju?

Molimo Vas:

- da pozovete korisnički servis: 0800 300 180
- pošaljete e-mail na: owim@lidl.rs
- posetite najbližu Lidl prodavnicu.

Da bismo osigurali najbržu asistenciju, molimo da sačuvate fiskalni račun i date ga na uvid prilikom izjavljivanja reklamacije.

GARANCIJA I GARANTNI LIST

Poštovani,

Ovim putem Vas upoznajemo sa Vašim pravima i obavezama koje proističu iz Zakona o zaštiti potrošača, a u pogledu ostvarivanja prava iz garancije.

Ova garancija ni na koji način ne utiče, niti isključuje prava koja kupac ima u skladu sa važećim Zakonom o zaštiti potrošača po osnovu zakonske odgovornosti prodavca za nesaobraznost robe ugovoru koja traje 2 godine od dana kada je roba predata kupcu.

● Servis

RS
Servis Srbija
 Tel.: 0800801807
 Kontakt formular na *parkside-diy.com*
IAN 508253_2507

СИДНИ КУКИ

● Вовед

Ве честитаме за купувањето на Вашиот нов производ. Со тоа се одлучивте за квалитетен производ. Упатството за употреба е дел од овој производ. Тоа содржи важни информации за безбедност, користење и отстранување. Запознајте се со сите упатства за употреба и безбедност пред да го користите производот. Користете го производот само како што е опишано и за наведените намени. При предавање на производот на трети лица, предадете ги сите придружни документи.

● Предвидена употреба

Производот е дизајниран за складирање скали, градинарски алатки и многу повеќе за заштеда на простор.

Производот е наменет само за приватна употреба во затворен простор (визба, гаража, соба за хоби или слично). Не инсталирајте го производот на сид од тули.

 RS RS RS RS MK MK

- Чистење и грижа**
 - Под никакви околности да не се користат корозивни или абразивни средства за чистење.
 - Користете малку навлажнета крпа што не остава влакна при чистење на производот.

● Отстранување

Пакувањето е целосно изработено од материјали што може да се рециклираат, кои може да ги отстраните во локални капацитети за рециклирање. Варијантите за одлагање на истрошениот производ можете да ги дознаете во Вашата општина или градска администрација.

● Гаранција

Производот е изработен според строги насоки за квалитет и е внимателно проверен пред испорака. Во случај на материјални или производствени недостатоци, имате

законски права кон продавачот на производот. Вашите законски права не се ограничени на никаков начин со нашата гаранција наведена подолу.

Гаранцијата за овој производ изнесува 3 години од датумот на купување. Гарантниот рок започнува од датумот на купување. Чувајте ја оригиналната сметка за купување на безбедно место, бидејќи овој документ е потребен како доказ за купувањето.

Сите оштетувања или недостатоци кои постоеле уште при купувањето мора веднаш да се пријават по вадењето на производот од амбалажата.

Доколку производот во рок од 3 години од датумот на купување покаже материјален или производствен недостаток, ние – по наш избор – ќе го поправиме или замениме бесплатно за Вас. Гарантниот рок не се продолжува со прифатено гарантно барање. Ова важи и за заменитите и поправените делови.

 RS RS RS RS RS

Naziv proizvoda:	Zidna kuka
Model:	HG10744D
IAN/Serijski broj:	508253_2507
Proizvođač:	OWIM GmbH & Co. KG Stiftsbergstraße 1 74167 Neckarsulm Nemačka
Davalac garanci-je-uvoznik:	Lidl Srbija KD Prva južna radna 3 22330 Nova Pazova Republika Srbija Tel. 0800 300 180 E-mail: kontakt@lidl.rs
Datum predaje robe potrošaču:	datum sa fiskalnog računa
Uvozi i stavlja u promet:	Lidl Srbija KD Prva južna radna 3 22330 Nova Pazova Republika Srbija Tel. 0800 300 180 E-mail: kontakt@lidl.rs

● Postupak garancije

Da biste bili sigurni da će vaš zahtev biti brzo obrađen, pratite sledeća uputstva:

Za sva pitanja, pripremite račun i broj artikla (IAN 508253_2507) kao dokaz kupovine.

Nađite broj artikla na natpisnoj pločici na proizvodu, gravuri na proizvodu, naslovnoj strani vašeg uputstva (dole levo) ili nalepnici na poleđini ili dnu proizvoda.

Ako dođe do funkcionalnih grešaka ili drugih kvarova, prvo kontaktirajte dole navedenu servisnu službu telefonom ili e-mailom.

Zatim možete besplatno poslati proizvod koji je evidentiran kao neispravan na adresu servisa koju ste dobili, prilažući račun (priznanicu) i detalje o tome šta je u kvaru i kada je nastao.



Možete pogledati i preuzeti ove i mnoge druge priručnike na [parkside-diy.com](https://www.parkside-diy.com). Skeniranjem ovog QR koda dospećete direktno na [parkside-diy.com](https://www.parkside-diy.com). Izaberite vašu zemlju i potražite uputstva za upotrebu koristeći masku za pretragu. Unošenjem broja artikla (IAN) 508253_2507 pristupićete uputstvu za upotrebu vašeg artikla.

 RS RS RS RS MK MK

A **За да избегнете ризикот од повреда!**

- A **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! ОПАСНОСТ ОД ЗАГУБА НА ЖИВОТ И РИЗИК ОД НЕСРЕЌА ЗА БЕБИЊА И ДЕЦА!****

Никогаш не оставајте ги децата без надзор со амбалажата. Опасност од задушување. Да се чува подалеку од дофат на деца. Ова не е играчка.

A **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! РИЗИК ОД СМРТОНОСНА ПОВРЕДА За време на инсталацијата, држете ги децата подалеку од областа во која работите. Опсегот на снабдување вклучува голем број завртки и други мали делови. Овие може да се покажат како опасни по живот ако се проголтаат или вдишат.**

A **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! РИЗИК ОД СМРТОНОСНА ПОВРЕДА Осигурете се дека не дупчите низ електрични жици, цевки за гас или вода во сидот. Доколку е потребно, извршете проверки со детектор за жици, цевки и шајки пред да го дупчите сидот.**

A **ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОД ПОВРЕДА! Осигурете се дека не се оштетени деловите и дека сите делови се правилно склопени. Неправилното склопување може да доведе до повреда. Оштетените делови би можеле негативно да влијаат врз безбедноста и правилното функционирање.**

A **ВНИМАНИЕ! Не оставајте ги децата без надзор! Производот не е рамка или играчка за качување. Осигурете се дека производот не го користи никој, особено деца, да не висат или да не се искачуваат на него. Ова може да резултира со повреда и/или оштетување.

- Погрижете се производот да е монтиран само од компетентни лица.**

- Проверете ја стабилноста на производот пред употреба.

- kg** Не оптоварувајте ги куките над наведениот максимален товар (видете „Технички податоци“).

- Во спротивно постои ризик од повреда и/или оштетување на производот.
- Редовно проверувајте дали куките и сидните приклучоци C се инсталирани безбедно и редовно зategнувајте ги завртките B.
- Стабилноста може да се наруши ако го прикачите на мебел.
- Треба да се користат сите завртки за прицврстување.

A **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Не користете го производот повеќе кога е оштетен.**

A **Како да се избегне материјално оштетување!**

 MK MK MK MK MK

 MK MK MK MK

 MK MK MK MK

 MK MK MK MK

 MK MK MK MK

Oваа гаранција престанува да важи ако производот е оштетен или неправилно користен или одржуван.

Гаранцијата ги покрива материјалните и производствените недостатоци. Оваа гаранција не се однесува на делови од производот кои се предмет на нормално трошење и затоа се сметаат за потрошни делови (на пр. батерии, акумулатори, црева, кертриџи), ниту на оштетувања на кревки делови, како што се прекинувачи или делови од стакло.

● Постапка во случај на гаранција

За да се обезбеди брза обработка на Вашето барање, следете ги следните упатства:

За сите барања подгответе ја сметката и бројот на артиклот (на пр. IAN 508253_2507) како доказ за купување.

Бројот на артиклот можете да го најдете на ознаката на производот, како гравура на производот, на насловната страница на Вашето упатство (долу лево) или на налепницата на задниот или долниот дел од производот.

Доколку се појават функционални дефекти или други недостатоци, најпрво контактирајте ја наведената сервисна служба по телефон или по е-пошта.

Производот што е евидентиран како неисправен можете да го испратите, без поштарина, на сервисната адреса што ви е соопштена, при што треба да го приложите фискалната сметка и да наведете во што се состои недостатокот и кога се појавил.



На parkside-diy.com можете да ги видите и преземете ова и многу други упатства. Со овој QR-код ќе бидете директно пренасочени на parkside-diy.com. Изберете ја Вашата земја и пребарувајте ги упатствата за употреба преку полето за пребарување. Со внесување на бројот на артиклот (IAN) 508253_2507 ќе дојдете до упатството за употреба за Вашиот производ.

● Сервис

Сервис Северна Македонија
Тел.: 080097198
Контакт-формулар на *parkside-diy.com*
IAN 508253_2507

KAPĚSE MURI

● Hyrje

Ju urojmë për blerjen e produktit tuaj të ri. Keni zgjedhur një produkt me cilësi të lartë. Manuali i përdorimit është pjesë e këtij produkti. Ai përmban udhëzime të rëndësishme për sigurinë, përdorimin dhe asgjësimin. Njihuni mirë me të gjitha udhëzimet e përdorimit dhe të sigurisë para përdorimit të produktit. Përdorni produktin vetëm siç është përshkruar dhe vetëm për përdorimet e përcaktuara. Dorëzoni të gjitha dokumentet bashkë me produktin, nëse ia kaloni një pale të tretë.

● Përdorimi i synuar

Ky produkt është bërë për të mbajtur shkallë, mjete kopshti e gjëra të tjera në një mënyrë që kursen hapësirën.

Ky produkt është bërë vetëm për përdorim të brendshëm shtëpiak (bodrum, garazh, dhomë për argëtim ose gjëra të ngjashme). Mos e instaloni produktin në mur me tulla.



● Garancia

Produkti është prodhuar sipas udhëzimeve të repta të cilësisë dhe është kontrolluar me kujdes para dorëzimit. Në rast të defekteve të materialit ose të prodhimit, keni të drejta ligjore ndaj shitësit të produktit. Të drejtat tuaja ligjore nuk kufizohen në asnjë mënyrë nga garancia jonë e përshkruar më poshtë.

Garancia për këtë produkt është 3 vjet nga data e blerjes. Afati i garancisë fillon nga data e blerjes. Ruani faturën origjinale të blerjes në një vend të sigurt, pasi ky dokument është i nevojshëm si dëshmi e blerjes.

Të gjitha dëmtimet ose defektet që janë të pranishme në momentin e blerjes duhet të raportohen menjëherë pas hapjes së produktit.

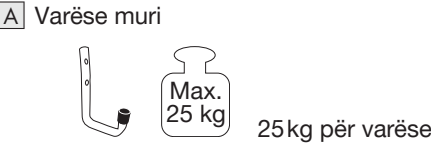
Nëse produkti brenda 3 viteve nga data e blerjes paraqet një defekt material ose të prodhimit, ne do ta riparojmë ose zëvendësojmë atë falas për ju, sipas zgjedhjes



Nuk lejohet asnjë përdorim tjetër përveç atij që rekomandohet dhe nuk lejohet asnjë modifikim i produktit, përndryshe mund të ndodhin lëndime dhe/ose dëmtime në produkt. Prodhuesi nuk mban përgjegjësi për dëmtimet e shkaktuara nga përdorimi i papërshtatshëm. Produkti nuk është menduar për përdorim tregtar.

● Të dhënat teknike

Ngarkesa maks.:



МБАЈИНИ ТË ГЈИТНА КËШИЛЛАТ Е СИГУРИСË ДНЕ УДХËЗИМЕТ НË НЈË ВЕНД ТË СИГУРТ ПËР Т'ИЈ РЕФЕРУАР НË ТË АРДНМЕН!



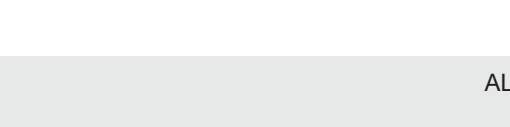
⚠ Për të shmangur rrezikun e lëndimeve!

-  **⚠ PARALAJMËRIMI! RREZIK I HUMBJES SË JETËS ДНЕ I AKSIDЕНТЕВЕ NDAJ FOSHNJAVE DHE FËMIJËВЕ!**

Mos i lini asnjëherë fëmijët të pambikëqyrur me materialet e paketimit. Rrezik mbytjeje. Mbjajeni larg fëmijëve. Nuk është lodër.

⚠ PARALAJMËRIMI! RREZIK I LËNDИМЕВЕ VDEKJEPRURËSE! Gjatë instalimit, mbajini fëmijët larg nga vendi në të cilin punoni. Në dërgesë përfsihien vida dhe pjesë të tjera të vogla. Këto mund të rrezikojnë jetën nëse gëlltiten ose thithen.

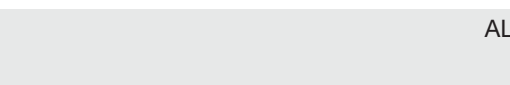
⚠ PARALAJMËRIMI! RREZIK I LËNDИМЕВЕ VDEKJEPRURËSE! Sigurohuni që të mos shponi në tela elektrike, tuba gazi ose uji në mur. Nëse është e nevojshme, bëni kontrolltet me një detektor telash, tubash dhe kunjash para se të shponi në mur.



Numrin e artikullit mund ta gjeni në tabelën e tipit në produkt, në një gdhendje në produkt, në faqen e parë të manualit (poshtë majtas) ose në një ngjitëse në anën e pasme ose të poshtme të produktit.

Nëse ndodhin defekte funksionale ose mangësi të tjera, kontaktoni fillimisht departamentin e shërbimit të përmendur më poshtë me telefon ose e-mail.

Një produkt i regjistruar si i dëmtuar mund të dërgohet pa pagesë në adresën e shërbimit të komunikuar, duke bashkangjitur faturën dhe duke përshkruar se ku qëndron defekti dhe kur ka ndodhur ai.



⚠ AVERTISMENTI! PERICOL DE MOARTE! Asigurați-vă că nu loviți în cabluri electrice, conducte de gaz sau de apă, când găuriți în perete. Verificați eventual cu un aparat de căutare a conductelor, înainte de a găuri în perete.

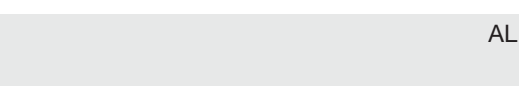
⚠ PRECAUȚIE! PERICOL DE RĂNIRE! Vă rugăm să vă asigurați că nicio piesă nu este deteriorată și toate sunt corect asamblate. Există pericolul de rănire în cazul în care montarea nu este efectuată corespunzător. Piese­le defecte pot influența siguranța și funcționarea.

⚠ PRECAUȚIE! Nu lăsați niciodată copii nesupravegheați! Produsul nu este un dispozitiv de câțărare sau de joacă!

Asigurați-vă că persoanele, în special copiii, nu se agată de produs, resp. nu se trag în sus de produs. Urmările pot fi răniri și/sau deteriorări.

- Aveți grijă ca produsul să fie montat numai de persoane specializate.
- Înainte de utilizare, verificați stabilitatea produsului.

Në parkside-diy.com mund të shihni dhe shkarkoni këtë dhe shumë manuale të tjera. Me këtë kod QR ju hyni direkt në parkside-diy.com. Zgjidhni vendin tuaj dhe kërkoni përmes maskës së kërkimit për manuale përdorimi. Duke futur numrin e artikullit (IAN) 508253_2507, do të gjeni manualin e përdorimit për artikullin tuaj.



-  Nu încărcăți cârligele peste limita maximă admisă indicată (vezi „Date tehnice”).

- În caz contrar, există pericol de rănire și/sau de deteriorare a produsului.
- Controlați în mod regulat fixarea cârligelor și a diblurilor  și restrângeți­în mod regulat șuruburile .
- La montajul pe mobilă, stabilitatea acesteia poate fi influențată.
- Trebuie instalate toate șuruburile de fixare.

⚠ AVERTISMENTI! Nu se mai folosește dacă este deteriorat.

⚠ Evitați daunele materiale!

- Înainte de montarea pe perete, verificați dacă peretele selectat este potrivit pentru fixarea produsului. Adresați-vă eventual unui specialist.

- Kjo mund të ndikojë te stabiliteti.
- Duhet të përdoren të gjitha vidat fiksuese.

⚠ PARALAJMËRIMI! Mos e përdorni më kur produkti është dëmtuar.

⚠ Si të shmangni dëmtimin e pronës!

- Para se ta instaloni grepin në mur, kontrolloni nëse muri është i përshtatshëm për instalimin e produktit. Nëse është e nevojshme, kërkoni këshilla eksperte.
- Para se ta instaloni varësen në mur, gjeni cili material instalimi është i përshtatshëm për murin tuaj. Ne kemi përfshirë material instalimi për muraturë standarde solide.

● Instalimi

Shënim: Për instalimin ju duhet një trapan elektrik, një kaçavidë dhe një çekiç.

⚠ KUJDES! RREZIK LËNDIMI! Referojuni udhëzimeve të përdorimit të trapanit.



● Shërbimi

Shërbimi Shqipëri
Formulari i kontaktit në *parkside-diy.com*
IAN 508253_2507



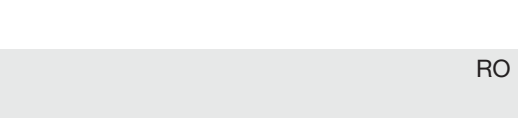
CÂRLIGE DE PERETE

● Introducere

Vă felicităm pentru achiziționarea noului dumneavoastră produs. Ați ales un produs de înaltă calitate. Înainte de prima punere în funcțiune informați-vă cu privire la produs. Pentru aceasta citiți cu atenție următorul manual de utilizare și indicațiile de siguranță. Utilizați acest produs numai conform descrierii și instrucțiunilor de utilizare. Păstrați această instrucțiune într-un loc sigur. În caz că, dați produsul mai departe la terți, înmânați de asemenea și documentația acestuia.

● Utilizarea conform destinației

Produsul este potrivit pentru depozitarea în spațiu restrâns a scărilor, uneltelor de grădină și a multor alte obiecte.



● Înlăturare

Ambalajul este produs din material ecologice care pot fi eliminate la punctele locale de reciclare.

 Respectați marcajul materialelor de ambalaj pentru eliminarea deșeurilor, acestea sunt marcate de abrevierile (a) și cifrele (b) cu următoarea semnificație: 1–7: plastice/20–22: hârtie și carton/ 80–98: substanțe de conexiune.

Produsul:

 Puteți obține informații despre posibilitățile de eliminare a produsului de la administrația locală.

● Garanție

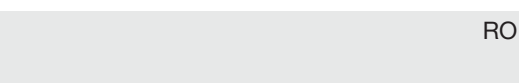
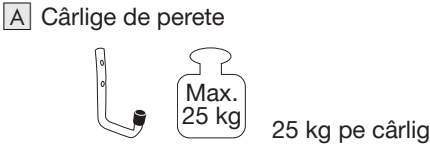
Produsul a fost fabricat cu atenție, conform unor standarde stricte de calitate și verificat temeinic înainte de livrare. În caz de defecțiuni de material sau de fabricație aveți drepturi legale față de vânzătorul produsului. Drepturile dumneavoastră legale nu sunt limitate în niciun fel de garanția menționată mai jos.

Produsul este prevăzut numai pentru folosirea în zone private (pivnițe, garaje, spații pentru hobby, etc.). Nu fixați produsul pe un perete de cărămidă.

O altă utilizare decât cea descrisă anterior sau o modificare a produsului nu este permisă și poate duce la producerea unor răniri și/sau a unor deteriorări ale produsului. Producătorul nu își asumă răspunderea pentru daunele și defecțiunile survenite ca urmare a unei deserviri necorespunzătoare. Produsul nu este destinat pentru uzul comercial.

● Date tehnice

Sarcina maximă:



Garanția pentru aceste produs este 3 ani începând de la data achiziției. Durata garanției începe la data achiziției. Păstrați chitanța originală la un loc sigur, deoarece acest document este necesar pentru dovada achiziției.

Toate defecțiunile sau deteriorările care sunt deja existente la momentul achiziției, trebuie anunțate imediat după despachetarea produsului.

Dacă în decurs de 3 ani de la achiziția produsului apare un defect de material sau de fabricație, vă reparăm sau înlocuim gratuit produsul la alegerea noastră. Durata de garanție nu se prelungește după aprobarea unei cerințe de garanție. Aceasta este valabil și pentru piesele schimbate și reparate.

Această garanție se stinge dacă produsul este deteriorat, utilizat sau întreținut în mod necorespunzător.

⚠ Indicații de siguranță

PĂSTRAȚI TOATE INDICAȚIILE DE SIGURANȚĂ ȘI INSTRUCȚIUNILE PENTRU VIITOR!

⚠ Evitați pericolul de rănire!

-  **⚠ AVERTISMENTI! PERICOL DE MOARTE ȘI DE ACCIDENTARE PENTRU BEBELUȘI ȘI COPII!**

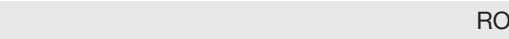
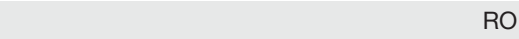
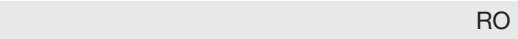
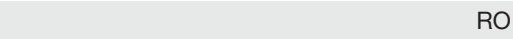
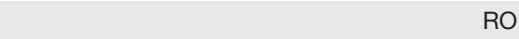
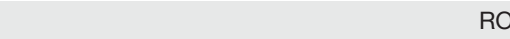
Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați cu materialele de ambalare. Pericol de sufocare. Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor. Acest produs nu este o jucărie.

⚠ AVERTISMENTI! PERICOL DE MOARTE! Țineți copiii la distanță de zona de lucru în timpul montajului. Din sfera livrării fac parte șuruburi și alte piese mici. În cazul înghițirii sau inhalării, aceste reprezintă pericol de moarte.



Garanția acoperă defectele de material și de producție. Această garanție nu acoperă piesele componente ale produsului, care prezintă urme normale de uzură și care sunt considerate piese de schimb (de ex.: baterii, acumulatorae, furtunuri, cartușe de vopsea) și nici deteriorările la nivelul pieselor casante, de exemplu întrerupătoare sau piese fabricate din sticlă.

Timpul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungește termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.



Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de гаранție vor beneficia de un nou termen de гаранție care curge de la data preschimbării produsului.

● Modul de desfășurare în caz de гаранție

Пенру а putea asigura o procesare rapidă а cererii dumneavoastră, vă rugăm să urmați următoarele indicații:

Вă rugăm să țineți la îndemână bonul de casă și numărul articolului (IAN 508253_2507) са dovadă pentru achiziția dumneavoastră.

Вă rugăm să luați numărul de produs de pe plăcuța cu tipul de construcție de pe produs, gravura de pe produs, pagina principală а instrucțiunii de utilizare (jos, stânga) sau de pe spatele sau fundul produsului.

Îн cazul în care, apar erori de funcționare sau alte defecțiuni, contactați mai întâй prin telefon sau prin e-mail, departamentul de service menționat în continuare.

Dumneavoastră puteți să expediați atunci un produs considerat ca fiind defect, adăugând chitanța de plată (bonul de casă) și menționând, în ce constă defecțiunea și când а apărut aceasta, fără cheltuieli poștale, la adresa de service comunicată.



La parkside-diy.com puteți să vedeți și să descărcați acest manual și multe altele. Cu acest cod QR ajungeți direct la parkside-diy.com. Selectați țара dumneavoastră

și căutați manualele de utilizare prin motorul de căutare. Dacă introduceți numărul de articol (IAN) 508253_2507 ajungeți la manualul de utilizare pentru articolul dumneavoastră.

● Service

RO
Service România
Тел.: 0800890605
Formular de contact pe *parkside-diy.com*
IAN 508253_2507

КУКИ ЗА СТЕНА

● Увод

Поздравяваме Ви с покупката на този нов продукт. Вие избрахте висококачествен продукт. Преди първия пуск се запознайте с продукта. За целта внимателно прочетете упътването за обслужване и инструкциите за безопасност. Използвайте продукта само съгласно описанието и за посочените области на употреба. Съхранявайте настоящото упътване на сигурно място. При предоставяне на продукта на трети лица предавайте с него и цялата документация.

● Употреба по предназначение

Продуктът е подходящ за спестяващо място съхранение на стълби, градински уреди и много други предмети.

Продуктът е предвиден само за частна употреба на закрито (мазе, гараж, стая за хоби и подобни). Не закрепвайте продукта към тухлена стена.

Различна от описаната по-горе употреба или изменение на продукта не са разрешени и могат да доведат до наранявания и/или повреди на продукта. Производителят не поема отговорност за възникнали щети в резултат на употреба не по предназначение. Продуктът не е предназначен за професионално приложение.

● Технически данни

Макс. натоварване:

 Куки за стена



 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА! По време на монтажа дръжте децата далеч от работната област. Към обема на доставката спадат винтове и други дребни части. При поглъщане или вдишване те могат да бъдат опасни за живота.

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА! Уверете се, че няма да попаднете на електрически проводници, газопроводи или водопроводи, когато пробивате стената. Евентуално проверете с детектор за проводници, преди да пробивате стена.

 ПРЕДПАЗЛИВОСТ! ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ! Уверете се, че няма повредени части и че всички части са монтирани правилно. При неправилен монтаж съществува опасност от нараняване. Повредени части могат да нарушат безопасността и функционирането.

 ПРЕДПАЗЛИВОСТ! Не оставяйте деца без надзор! Продуктът не е уред за катерене или за игра! Уверете се, че лица, особено деца, не висят на продукта, съотв. не се катерят по продукта. Това може да доведе до наранявания и/или повреди.

- Обърнете внимание на това, продуктът да се монтира само от компетентни лица.
- Преди употребата проверете стабилността на продукта.

-  Не натоварвайте куките с повече от посоченото максимално натоварване (вижте „Технически данни“).

В противен случай съществува опасност от нараняване и/или от повреди по продукта.

- Редовно проверявайте здравето закрепване на куките и дюбелите  и редовно притягайтевинтовете .
- При монтаж към мебели може да бъде нарушена стабилността им.
- Всички закрепващи винтове трябва да бъдат монтирани.

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При повреди употребата да се прекрати.

Предотвратяване на материални щети!

- Преди монтажа към стена проверете дали избраната стена е подходяща за закрепването на продукта. При необходимост се обърнете към специалист.
- Преди монтажа към стена се информирайте за подходящите монтажни материали за Вашата стена. За монтажа към стена сме приложили монтажни материали, които са подходящи за обикновена, здрава зидария.

● Монтаж

Указание: За монтажа се нуждаете от бормашина, отвертка и чук.

 ПРЕДПАЗЛИВОСТ! ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ! Моля, вижте ръководството за употреба на Вашата бормашина.

професионална употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервис, гаранцията отпада.

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 508253_2507) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервисен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата reclamaция.
- След съгласуване с нашия сервис можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиса безплатно за Вас, като приложите касовата бележка

(касовия бон) и посочите писмено в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервис/извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервис срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

ΓANTZOI TOIXOY

● Εισαγωγή

Σας συγχαίρουμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος. Επιλέξατε ένα προϊόν άριστης ποιότητάς. Прin από την πρώτη θέση σε λειτουργία εξοικειωθείτε με το προϊόν. Για το σκοπό αυτό διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες χρήσης και υποδείξεις ασφάλειας. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο όπως περιγράφεται και για τους αναφερόμενους τομείς εφαρμογής. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες σε έναν ασφαλή χώρο. Παραδώστε όλα τα έγγραφα κατά τη μεταβίβαση του προϊόντος σε τρίτο.

● Προβλεπόμενη χρήση

Το προϊόν ενδείκνυται για την αποθήκευση скаλών, συσκευών κήπου και άλλων αντικειμένων σε περιορισμένο χώρο.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервис почистен и с указание за дефекта. Уредите, предмет на извънгаранционно обслужване, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат. Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

Сервизно обслужване

България
Тел.: 008001114920
Е-мейл: owim@lidl.bg

Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиса. Първо се свържете с горепосочения сервисен център.

ОВИМ ГmX & Ко.КГ

Цифтсбергщрасе 1
74167 Некарсулм
Германия

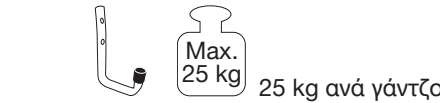
Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε ιδιωτικούς εσωτερικούς χώρους (υπόγεια, γκαράζ, playroom κт.). Μην στερεώνετε το προϊόν σε τοίχους από τούβλα.

Απαγορεύεται κάθε άλλη χρήση ή μετατροπή του προϊόντος και, σε αντίθετη περίπτωση, ενδέχεται να προκληθούν τραυματισμοί ή/και ζημιές στο προϊόν. Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για φθορές που οφείλονται σε αντικανονική χρήση. Το προϊόν δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση.

● Τεχνικά δεδομένα

Μέν. φορτίο:

 Γάντζοι τοίχου



Указания за безопасност

ЗАПАЗЕТЕ ВСИЧКИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ИНСТРУКЦИИ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

Избягвайте опасност от нараняване!

-  ** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА И ОПАСНОСТ ОТ ЗЛОПОЛУКИ ЗА БЕБЕТА И ДЕЦА!**

Никога не оставяйте деца с опаковъчния материал без наблюдение. Съществува опасност от задушаване. Дръжте продукта далеч от деца. Продуктът не е играчка.

раздел II и III и глава четвърта от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки (ЗПЦСЦУПС)*.

Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция, не са свързани с разходи за потребителите и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦСЦУПС.

Гаранционни условия

Гаранционният срок е 3 години от датата на получаване на стоката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се

* Като физическо лице – потребител, независимо от настоящата търговска гаранция, Вие се ползвате от правата на законовата гаранция, предоставена от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажбата на стоки /ЗПЦСЦУПС/. По-специално Вие имате право при несъответствие на стоката да бъде извършен ремонт или замяна по Ваш избор, освен ако това е невъзможно или е свързано с непропорционално големи разходи за продавача. Вие имате право на пропорционално намаляване на цената или на разваляне на договора при наличие на условията на чл. 33, ал. 3 от ЗПЦСЦУПС. Условията и сроковете на законовата гаранция са регламентирани в глава трета, раздел II и III и в глава четвърта на ЗПЦСЦУПС

Υποδείξεις ασφαλείας

ΦΥΛΑΞΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

Δώστε προσοχή για την αποφυγή κινδύνων τραυματισμού!

-  ** ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΓΙΑ ΤΗ ΖΩΗ ΚΑΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΤΥΧΗΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΝΗΠΙΑ ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΑ!**

Μην αφήνετε ποτέ τα παιδιά να παίζουν με τα υλικά συσκευασίας χωρίς επιτήρηση. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας. Φυλάξτε το προϊόν μακριά από παιδιά. Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι.

